

|                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                                         |         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------|---------|
| <b>Lieferer und Absender</b><br>Lieferer: NSK DEUTSCHLAND GMBH,<br>HARKORTSTRASSE 15,<br>40880 RATINGEN,<br>GERMANY<br>Absender: NSK TILBURG,<br>BRAKMAN 54, 5047 SW<br>TILBURG, THE<br>NETHERLANDS<br>Lieferer-Nr.<br>91000735 |                                               | <b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b><br>ACCETTAZIONE MERCE<br>Eingangs- und Bearbeitungsvermerk<br>Quantità dichiarata: 4032<br>Quantità effettiva:<br>Tipo Imballaggio:<br>Quantità Imballi: 1<br>Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> NO<br>Data controllo: 07/6/18<br>Firma: [Signature] |  | <b>Lieferschein</b><br>00738452<br>180186451<br>5008226132<br>180187230 |         |
| Fracht<br>frei      unfrei      Waggon      Spedition                                                                                                                                                                           |                                               | Anlieferung (Ist)                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | Rechnung<br>193081                                                      |         |
| SCHWEITZER LOGISTIK S.R.L, VIA DELLA AZALEE 1-3, I-70026 MODUGNO (BA), ITALIEN                                                                                                                                                  |                                               | Frachtgut<br>Express<br>Post                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  | Fremd-Fahrzeug<br>Eigenes Fahrzeug<br>Vom<br>20180604                   |         |
| Ihre Zeichen                                                                                                                                                                                                                    |                                               | Bestell-Nr./Datum                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | Ihre WA-Nr. Kontierung                                                  |         |
| Unsere Abteilung                                                                                                                                                                                                                |                                               | Hausruf                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  | Unsere Auftrags-Nr.<br>550003108001                                     |         |
| Versandart, Waggon-Nr.                                                                                                                                                                                                          |                                               | frei      unfrei      Verpackungsart                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | Versandzeichen                                                          |         |
| Brutto                                                                                                                                                                                                                          |                                               | Gesamtgewicht                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | Netto                                                                   |         |
| Versandanschrift<br>SCHWEITZER LOGISTIK S.R.L,<br>VIA DELLA AZALEE 1-3                                                                                                                                                          |                                               | Abladestelle, BM-Nr. Lager<br>14249                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |                                                                         |         |
| Posn                                                                                                                                                                                                                            | Teil, Material bzw.<br>Inv-Nr. und Fachgruppe | Bezeichnung der Lieferung / Leistung<br>Einzelheiten der Verpackungsart                                                                                                                                                                                                                                            |  | Menge                                                                   | Einheit |
| 1                                                                                                                                                                                                                               | 2507609400<br>9009076371                      | TM008CG33**SA**-01 EP UMELJ<br>1 x EURO<br>1 x WOODEN LID<br>64 x 0003SCH<br>Gewicht: 828 KG                                                                                                                                                                                                                       |  | 4032                                                                    | Stück   |
| Palettenverkehr                                                                                                                                                                                                                 |                                               | <b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b><br>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)<br>07 GIU 2018<br>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"                                                                                                                                                               |  |                                                                         |         |
| Typ                                                                                                                                                                                                                             |                                               | Menge                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | Vermerk                                                                 |         |
| VW                                                                                                                                                                                                                              |                                               | VW                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | VW                                                                      |         |
| Datum                                                                                                                                                                                                                           | Eingangsvermerke<br>99700170                  | Mengenprüfung                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | Güteprüfung / Prüfbericht                                               |         |
| Empfänger                                                                                                                                                                                                                       |                                               | Rechnungsprüfung                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                         |         |



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-004773 vom 04.06.2018



18-004773

Ludwigsburg, 05.06.2018

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                         |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                                                                                            |                                 |                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br>NSK E.D.C. BV<br>BRAKMAN 54<br>5047 TILBURG<br>NIEDERLANDE                                                                                                            |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute<br>genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au<br>Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des<br>im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR). |                                               |                                                                                                                            |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br>GETRAG SPA<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                     |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                            |                                               |                                                                                                                            |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>08.06.2018</b>          |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |                                                                                                                            |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>Tilburg</b><br>Land / Pays <b>Niederlande</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>04.06.2018</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /</b><br><b>Reserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |                                                                                                                            |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                       |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                                                                                            |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                       | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b>                                                                   | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                       | 738467                                   | 16                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | EP                                            | Getriebeteile                                                                                                              | 7.631                           |                      |
| 2                                                                                                                                                                                                       | 738466                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                                                                                            |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                       | 739043                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                                                                                            |                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                       | 738453                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                                                                                            |                                 |                      |
| 5                                                                                                                                                                                                       | 738452                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                                                                                            |                                 |                      |
| Summe:<br>Total                                                                                                                                                                                         |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                                                                                            | 7.631,00                        |                      |
|                                                                                                                                                                                                         |                                          | 16,00 EP                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                                                                                            |                                 |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                     |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                            |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                   |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                                                                                                            |                                 |                      |
| <b>19 Kfz</b><br>Amtliches Kennzeichen<br>Anhängern<br>Fahrer                                                                                                                                           |                                          | <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                               |                                                                                                                            |                                 |                      |
| <b>20 NSK E.D.C. BV</b><br>NL-5047 Tilburg<br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                            |                                          | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>D-71634 Ludwigsburg<br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               | <b>GETRAG SPA</b><br>I-70026 MODUGNO<br><br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre du destinataire |                                 |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK  
Konto: 0501540800  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604